

AVON

Liferaft

Second by second launching procedure**Mode d'utilisation****Wassern des Rettungsfloßes****Liferafts must be serviced regularly!**

My liferaft is due for servicing on

Les radeaux doivent être vérifiés annuellement!

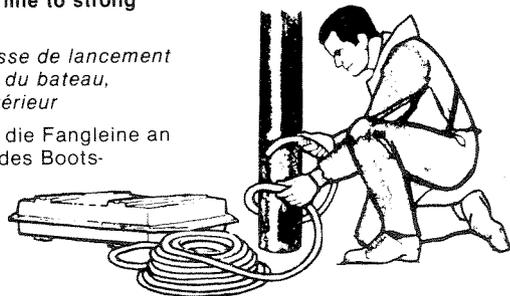
Date de Vérification

Rettungsflöße müssen regelmäßig gewartet werden!

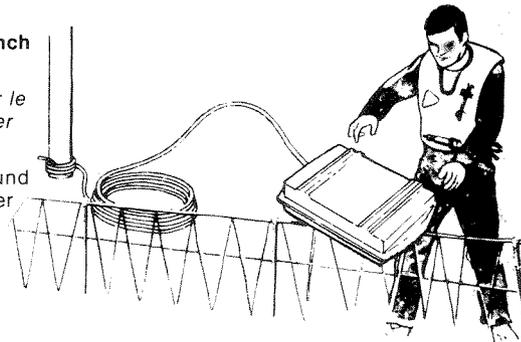
Mein Floß ist für nächste Wartung fällig am

1**Secure painter line to strong point.***Attacher la drisse de lancement à un point fixe du bateau, proche de l'extérieur*

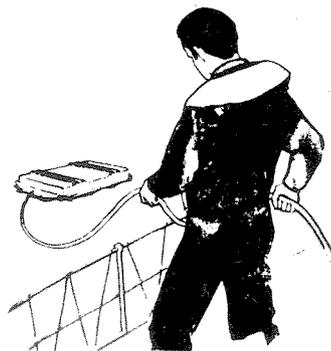
Befestigen Sie die Fangleine an kräftigem Teil des Bootskörpers.

**2****Stand clear of line and launch canister or valise***Dégager la drisse et lancer le container ou le sac à la mer*

Begeben Sie sich außer Reichweite der Fangleine und werfen Sie den Floßbehälter über Bord.

**3****A sharp tug on painter will inflate the liferaft.***Tier la drisse d'un coup sec, le radeau se gonflera*

Ein kurzer harter Ruck an der Fangleine bläst das Floß auf.

**4****Remove shoes and any sharp objects from person, jump on to the liferaft.***Retirer chaussures et objets aigus, puis sauter dans le radeau*

Ziehen Sie die Schuhe aus und entfernen Sie scharfe Gegenstände aus Taschen und Bekleidung und springen Sie in das Rettungsfloß.

**5****Cut or untie the painter from vessel.***Couper ou défaire la drisse attachée au bateau*

Durchschneiden Sie oder lösen Sie die Fangleine anderweitig vom Schiff.

**6****Arrange occupants in a comfortable manner and examine survival equipment.***Installer les occupants de façon confortable, et examiner le matériel de survie*

Sorgen Sie dafür, daß die Insassen sich in bequemer und passender Weise im Floß arrangieren und daß die Überlebensausrüstung intakt ist.

